



Finanzstatistik 2012 der Einwohnergemeinden des Kantons Obwalden

September 2013



Kanton
Obwalden

Finanzkontrolle

In der vorliegenden Finanzstatistik hat die Finanzkontrolle Obwalden zur Beurteilung der Finanzlage der Obwaldner Einwohnergemeinden acht Kennzahlen nach einem einheitlichen System berechnet.

Mit diesen wenigen Kennzahlen kann die Finanzlage in kurzer Zeit analysiert werden. Kennzahlen stellen ein nützliches Instrument bei der Beurteilung einer finanzpolitischen Situation dar, allerdings kann die Aussagekraft auch eingeschränkt sein. So ist es möglich, dass ein öffentliches Gemeinwesen aufgrund der Kennzahlen eine durchaus gesunde Finanzlage ausweist (z.B. hoher Selbstfinanzierungsgrad oder tiefe Verschuldung), diese positive Tatsache aber nicht einer umsichtigen Finanzpolitik, sondern möglicherweise einer Vernachlässigung von Neu- und Ersatzinvestitionen über Jahre hinweg zuzuschreiben ist. Zudem kann mit Hilfe der Daten aus der Finanzbuchhaltung nicht aufgezeigt werden, welche Leistungen die Gemeinden erbringen. Es ist nicht ersichtlich, welche Aufgaben die einzelnen Gemeinden erfüllen und in welcher Qualität und Quantität diese ausgeführt werden.

Die Anforderungen an Transparenz, Kohärenz und Harmonisierung im Rechnungswesen haben in den letzten Jahren stetig zugenommen. Mit der Einführung des Finanzhaushaltsgesetzes per 1. Januar 2012 wird diese Entwicklung berücksichtigt und das Rechnungslegungsmodell von HRM1 auf HRM2 umgestellt. Diese Änderungen haben auch Auswirkungen auf die Berechnungsgrundlagen der Kennzahlen: Die Zahlenreihen der früheren Jahre nach HRM1 können nicht mehr unmittelbar mit den Auswertungen ab 2012 nach HRM2 verglichen werden. Gemäss den Ausführungsbestimmungen des Regierungsrats über die Finanzkennzahlen und die Finanzstatistik wird auf die Neuberechnung der Finanzkennzahlen nach der neuen Definition des Finanzhaushaltsgesetzes der Jahre vor 2012 als Vorjahresvergleich verzichtet. Die harmonisierte Berechnung nach HRM2 erlaubt erstmals direkte Vergleiche zwischen Gemeinden, Kantonen und Bund, weshalb ab 2012 auch die Zahlen des Kantons Obwalden in die Gemeindefinanzstatistik integriert werden.

Die Finanzstatistik soll den Einwohnergemeinden die Möglichkeit bieten, Erkenntnisse in die Erarbeitung künftiger Budgets und der Finanzplanung einfließen zu lassen. Sie richtet sich auch an weitere interessierte Kreise, die einen kompakten Überblick über die Finanzlage der Obwaldner Einwohnergemeinden erhalten möchten.

Zahlen in 1'000 Franken

	Sarnen	Kerns	Sachseln	Alpnach	Giswil	Lungern	Engelberg	Alle Gemeinden	Kanton Obwalden
Betrieblicher Aufwand	46'632	18'913	19'215	21'084	14'123	9'344	23'574	152'885	259'154
Betrieblicher Ertrag	43'996	19'383	17'368	18'520	15'211	9'233	24'459	148'169	234'964
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-2'636	470	-1'847	-2'564	1'088	-111	885	-4'715	-24'190
Finanzaufwand	912	578	490	545	360	98	697	3'681	536
Finanzertrag	772	534	629	301	324	253	1'093	3'906	17'533
Ergebnis aus Finanzierung	-140	-44	139	-245	-36	154	396	224	16'996
Operatives Ergebnis	-2'776	426	-1'709	-2'808	1'051	44	1'281	-4'491	-7'193

Ergebniszeilen: Aufwandüberschuss (-), Ertragsüberschuss (+)

Zahlen in 1'000 Franken

	Sarnen	Kerns	Sachseln	Alpnach	Giswil	Lungern	Engelberg	Alle Gemeinden	Kanton Obwalden
Zusätzliche Abschreibungen		102			33		496	631	
Einlagen in Vorfinanzierungen des Eigenkapitals								0	
Einlagen in finanzpolitische Reserve						250		250	
Übriger ausserordentlicher Aufwand								0	
Total ausserordentlicher Aufwand	0	102	0	0	33	250	496	881	0
Entnahmen aus Vorfinanzierungen des Eigenkapitals	1'348						661	2'009	5'000
Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve								0	
Übriger ausserordentlicher Ertrag					26			26	
Total ausserordentlicher Ertrag	1'348	0	0	0	26	0	661	2'035	5'000
Ausserordentliches Ergebnis	1'348	-102	0	0	-7	-250	165	1'154	5'000
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-1'428	324	-1'709	-2'808	1'044	-206	1'446	-3'337	-2'193

Ergebniszeilen: Aufwandüberschuss (-), Ertragsüberschuss (+)

Zahlen in 1'000 Franken

Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	30 Personal- aufwand	31 Sach- und übriger Be- triebsaufwand	33 Abschrei- bungen VV	34 Finanz- aufwand	35 Einlagen in Fonds und SF	36 Transfer- aufwand	37 Durch- laufende Beiträge	38 Ausser- ordentlicher Aufwand	39 Interne Ver- rechnungen	Total Aufwand ER
Sarnen	9'917	20'606 2'077.85	11'900 1'199.96	3'662 369.26	912 91.96	695 70.08	9'769 985.08	0 0.00	0 0.00	2'695 271.76	50'239 5'065.95
Kerns	5'883	10'503 1'785.31	2'852 484.79	1'136 193.10	578 98.25	244 41.48	4'017 682.81	161 27.37	102 17.34	274 46.57	19'867 3'377.02
Sachseln	4'936	9'366 1'897.49	3'163 640.80	2'019 409.04	490 99.27	441 89.34	4'118 834.28	108 21.88	0 0.00	471 95.42	20'176 4'087.52
Alpnach	5'740	9'968 1'736.59	3'109 541.64	3'266 568.99	546 95.12	170 29.62	4'571 796.34	0 0.00	0 0.00	296 51.57	21'926 3'819.86
Giswil	3'616	7'409 2'048.95	2'508 693.58	760 210.18	360 99.56	51 14.10	3'393 938.33	3 0.83	33 9.13	674 186.39	15'191 4'201.05
Lungern	2'095	4'006 1'912.17	1'814 865.87	702 335.08	98 46.78	254 121.24	2'568 1'225.78	0 0.00	250 119.33	91 43.44	9'783 4'669.69
Engelberg	4'095	7'631 1'863.49	6'260 1'528.69	2'443 596.58	697 170.21	0 0.00	7'240 1'768.01	0 0.00	496 121.12	608 148.47	25'375 6'196.58
Alle Gemeinden	36'282	69'489 1'915.25	31'606 871.12	13'988 385.54	3'681 101.46	1'855 51.13	35'676 983.30	272 7.50	881 24.28	5'109 140.81	162'557 4'480.38
Kanton Obwalden		52'737 1'453.53	26'066 718.43	7'670 211.40	536 14.77	418 11.52	133'887 3'690.18	38'376 1'057.71	0 0.00	22'559 621.77	282'249 7'779.31

Zahlen in 1'000 Franken

Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	40 Fiskal- ertrag	41 Regalien, Konzessionen	42 Entgelte	43 Ver- schiedene Erträge	44 Finanz- ertrag	45 Entnahmen aus Fonds und SF	46 Transfer- ertrag	47 Durch- laufende Beiträge	48 Ausser- ordentlicher Ertrag	49 Interne Ver- rechnungen	Total Ertrag ER
Sarnen	9'917	32'330 3'260.06	89 8.97	8'808 888.17	106 10.69	772 77.85	588 59.29	2'075 209.24	0 0.00	1'348 135.93	2'695 271.76	48'811 4'921.95
Kerns	5'883	13'387 2'275.54	264 44.88	2'229 378.89	0 0.00	534 90.77	0 0.00	3'341 567.91	162 27.54	0 0.00	274 46.57	20'191 3'432.09
Sachseln	4'936	13'573 2'749.80	0 0.00	2'603 527.35	5 1.01	628 127.23	21 4.25	1'058 214.34	108 21.88	0 0.00	471 95.42	18'467 3'741.29
Alpnach	5'740	14'271 2'486.24	4 0.70	2'777 483.80	0 0.00	301 52.44	778 135.54	691 120.38	0 0.00	0 0.00	296 51.57	19'118 3'330.66
Giswil	3'616	10'014 2'769.36	0 0.00	1'519 420.08	0 0.00	324 89.60	50 13.83	3'628 1'003.32	0 0.00	26 7.19	674 186.39	16'235 4'489.77
Lungern	2'095	5'971 2'850.12	1 0.48	1'019 486.40	0 0.00	253 120.76	10 4.77	2'231 1'064.92	0 0.00	0 0.00	91 43.44	9'576 4'570.88
Engelberg	4'095	19'119 4'668.86	912 222.71	2'136 521.61	54 13.19	1'093 266.91	643 157.02	1'594 389.26	0 0.00	661 161.42	608 148.47	26'820 6'549.45
Alle Gemeinden	36'282	108'665 2'995.01	1'270 35.00	21'091 581.31	165 4.55	3'905 107.63	2'090 57.60	14'618 402.90	270 7.44	2'035 56.09	5'109 140.81	159'218 4'388.35
Kanton Obwalden		83'395 2'298.52	7'416 204.40	17'121 471.89	3'669 101.12	17'532 483.21	617 17.01	84'371 2'325.42	38'376 1'057.71	5'000 137.81	22'559 621.77	280'056 7'718.87

Zahlen in 1'000 Franken

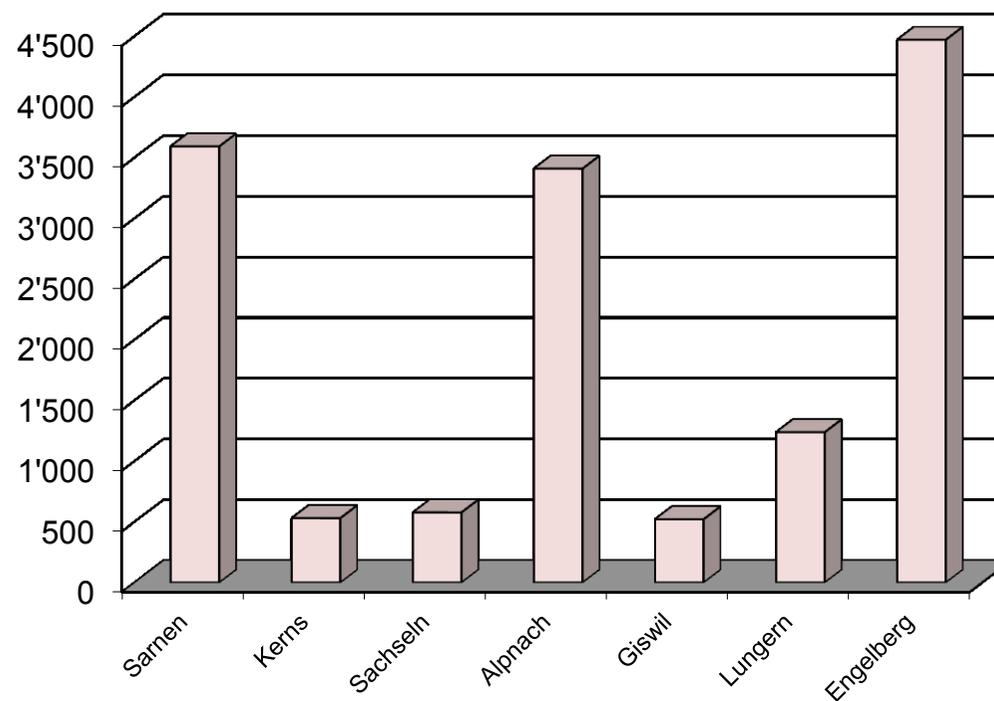
Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	0 Allgemeine Verwaltung	1 Öffentliche Ordnung, Sicherheit	2 Bildung	3 Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	4 Gesundheit	5 Soziale Sicherheit	6 Verkehr	7 Umwelt- schutz, Raumord.	8 Volks- wirtschaft	9 Finanzen ohne Steuern	Total Nettoaufwand ER
Sarnen	9'917	2'149 216.70	743 74.92	19'478 1'964.10	3'076 310.17	2'612 263.39	3'386 341.43	1'935 195.12	1'450 146.21	216 21.78	-31 -3.13	35'014 3'530.70
Kerns	5'883	1'397 237.46	46 7.82	9'897 1'682.30	223 37.91	1'117 189.87	1'440 244.77	697 118.48	311 52.86	145 24.65	-2'354 -400.14	12'919 2'195.99
Sachseln	4'936	1'528 309.56	364 73.74	7'836 1'587.52	1'393 282.21	1'497 303.28	1'328 269.04	1'119 226.70	500 101.30	162 32.82	-526 -106.56	15'201 3'079.62
Alpnach	5'740	1'612 280.84	368 64.11	9'345 1'628.05	313 54.53	1'371 238.85	1'915 333.62	1'464 255.05	336 58.54	213 37.11	88 15.33	17'025 2'966.03
Giswil	3'616	1'080 298.67	143 39.55	6'281 1'737.00	125 34.57	727 201.05	1'247 344.86	1'136 314.16	394 108.96	109 30.14	-2'179 -602.60	9'063 2'506.36
Lungern	2'095	986 470.64	46 21.96	3'854 1'839.62	124 59.19	711 339.38	764 364.68	735 350.84	198 94.51	145 69.21	-1'653 -789.02	5'910 2'821.00
Engelberg	4'095	2'438 595.36	468 114.29	6'214 1'517.46	1'617 394.87	1'129 275.70	964 235.41	2'836 692.55	1'231 300.61	388 94.75	397 96.95	17'682 4'317.95
Alle Gemeinden	36'282	11'190 308.42	2'178 60.03	62'905 1'733.78	6'871 189.38	9'164 252.58	11'044 304.39	9'922 273.47	4'420 121.82	1'378 37.98	-6'258 -172.48	112'814 3'109.37
Kanton Obwalden		12'611 347.58	3'497 96.38	42'011 1'157.90	2'397 66.07	33'282 917.31	28'980 798.74	18'829 518.96	3'724 102.64	-6'207 -171.08	-59'086 -1'628.52	80'038 2'206.00

Bemerkung: ohne ausserordentlicher Aufwand und ausserordentlicher Ertrag

Zahlen in 1'000 Franken

Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	5 Ausgaben	6 Einnahmen	Netto- investitionen
Sarnen	9'917	9'403 948.17	5'811 585.96	3'592 362.21
Kerns	5'883	1'308 222.34	778 132.25	530 90.09
Sachseln	4'936	1'446 292.95	869 176.05	577 116.90
Alpnach	5'740	4'882 850.52	1'473 256.62	3'409 593.90
Giswil	3'616	1'675 463.22	1'154 319.14	521 144.08
Lungern	2'095	1'779 849.16	541 258.23	1'238 590.93
Engelberg	4'095	7'036 1'718.19	2'565 626.37	4'471 1'091.82
Alle Gemeinden	36'282	27'529 758.75	13'191 363.57	14'338 395.18
Kanton Obwalden		72'899 2'009.23	51'576 1'421.53	21'323 587.70

Nettoinvestitionen 2012



Zahlen in 1'000 Franken

Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	100 Flüssige Mittel, kurzfristige Geldanlagen	101 Forderungen	102 Kurzfristige Finanz- anlagen	104 Aktive Rechnungs- abgrenzungen	106 Vorräte, anfang. Arbeiten	107 Finanz- anlagen	108 Sach- anlagen FV	109 Forderungen gegenüber SF / Fonds FK	Total Finanz- vermögen FV
Sarnen	9'917	2'849 287.25	6'907 696.49	0 0.00	166 16.72	13 1.28	119 12.03	0 0.00	0 0.00	10'054 1'013.77
Kerns	5'883	3'564 605.87	5'567 946.30	0 0.00	925 157.27	0 0.00	15 2.57	488 82.93	0 0.00	10'560 1'794.94
Sachseln	4'936	1'984 401.91	2'428 491.96	0 0.00	867 175.63	0 0.00	2'440 494.33	100 20.26	0 0.00	7'819 1'584.08
Alpnach	5'740	1'842 320.99	2'133 371.56	0 0.00	3'005 523.51	0 0.00	0 0.00	1'721 299.90	0 0.00	8'702 1'515.96
Giswil	3'616	369 101.98	4'192 1'159.29	1'200 331.86	473 130.68	0 0.00	318 87.94	398 110.14	0 0.00	6'950 1'921.89
Lungern	2'095	1'625 775.46	2'835 1'353.34	0 0.00	66 31.31	0 0.00	10 4.77	501 239.11	0 0.00	5'036 2'403.99
Engelberg	4'095	3'178 776.13	5'736 1'400.66	0 0.00	1'477 360.73	0 0.00	4'169 1'018.05	4'065 992.78	0 0.00	18'625 4'548.34
Alle Gemeinden	36'282	15'411 424.75	29'798 821.29	1'200 33.07	6'978 192.33	13 0.35	7'071 194.90	7'274 200.48	0 0.00	67'745 1'867.18
Kanton Obwalden		113 3.12	84'401 2'326.24	26'500 730.39	5'036 138.80	264 7.28	70'653 1'947.33	318 8.76	0 0.00	187'285 5'161.93

Gliederung Verwaltungsvermögen

Zahlen in 1'000 Franken

Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	140 Sachanlagen VV	142 Immaterielle Anlagen	144 Darlehen	145 Beteiligungen, Grund- kapitalien	146 Investitions- beiträge	Total Verwaltungs- vermögen VV	Total Aktiven
Sarnen	9'917	41'638 4'198.68	0 0.00	0 0.00	1'032 104.06	188 18.91	42'858 4'321.65	52'911 5'335.42
Kerns	5'883	10'986 1'867.40	0 0.00	6'156 1'046.35	500 84.99	0 0.00	17'642 2'998.74	28'201 4'793.69
Sachseln	4'936	17'030 3'450.21	0 0.00	32 6.38	505 102.31	4'107 832.03	21'674 4'390.94	29'493 5'975.01
Alpnach	5'740	23'407 4'077.89	0 0.00	371 64.64	1'217 212.02	1'394 242.79	26'389 4'597.34	35'090 6'113.30
Giswil	3'616	7'412 2'049.90	0 0.00	2'500 691.37	519 143.58	697 192.67	11'128 3'077.53	18'078 4'999.42
Lungern	2'095	6'712 3'203.93	0 0.00	0 0.00	700 334.17	86 41.13	7'498 3'579.23	12'535 5'983.23
Engelberg	4'095	22'741 5'553.29	0 0.00	6'452 1'575.58	1'295 316.12	1'397 341.09	31'884 7'786.08	50'509 12'334.42
Alle Gemeinden	36'282	129'927 3'581.03	0 0.00	15'510 427.49	5'768 158.97	7'868 216.85	159'073 4'384.34	226'818 6'251.52
Kanton Obwalden		52'863 1'456.99	1'064 29.33	7'733 213.14	22'165 610.92	29'030 800.13	112'856 3'110.51	300'141 8'272.45

Zahlen in 1'000 Franken

Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	200 Laufende Verbindlich- keiten	201 Kurzfristige Finanzver- bindlichkeiten	204 Passive Rechnungs- abgrenzung	205 Kurzfristige Rückstellungen	206 Langfristige Finanzver- bindlichkeiten	208 Langfristige Rückstellungen	209 Verbindlich- keiten SF / Fonds FK	Total Fremdkapital FK
Sarnen	9'917	4'823 486.37	3'000 302.51	304 30.69	81 8.21	40'425 4'076.37	0 0.00	0 0.00	48'635 4'904.16
Kerns	5'883	1'171 198.98	153 26.08	612 103.98	0 0.00	16'214 2'756.11	0 0.00	0 0.00	18'150 3'085.15
Sachseln	4'936	1'752 354.86	191 38.79	373 75.57	134 27.17	16'479 3'338.43	0 0.00	349 70.71	19'278 3'905.52
Alpnach	5'740	2'533 441.30	32 5.51	380 66.13	0 0.00	28'352 4'939.41	0 0.00	0 0.00	31'296 5'452.34
Giswil	3'616	1'396 386.12	5'000 1'382.74	329 90.86	0 0.00	5'648 1'561.89	0 0.00	17 4.71	12'390 3'426.32
Lungern	2'095	1'112 530.82	0 0.00	370 176.39	0 0.00	8'155 3'892.48	0 0.00	183 87.21	9'819 4'686.89
Engelberg	4'095	2'519 615.16	2'000 488.40	484 118.20	0 0.00	23'850 5'824.18	600 146.52	0 0.00	29'453 7'192.45
Alle Gemeinden	36'282	15'306 421.86	10'377 286.00	2'851 78.57	216 5.94	139'123 3'834.49	600 16.54	549 15.12	169'020 4'658.52
Kanton Obwalden		42'786 1'179.26	5'770 159.03	9'398 259.03	1'012 27.90	0 0.00	4'239 116.82	41'489 1'143.50	104'693 2'885.55

Zahlen in 1'000 Franken

Gemeinden	Einwohner 31.12.2012	290 Verpflicht. / Vorschüsse ggü. SF	291 Fonds	293 Vorfinan- zierungen	294 Finanz- politische Reserve	295 Aufwertungs- reserve	296 Neubewer- tungsreserve FV	298 Übriges Eigenkapital	299 Bilanz- überschuss / -fehlbetrag	Total Eigenkapital EK	Total Passiven
Sarnen	9'917	3'663 369.35	1'901 191.73	1'158 116.76	0 0.00	0 0.00	0 0.00	0 0.00	-2'445 -246.58	4'277 431.26	52'911 5'335.42
Kerns	5'883	2'760 469.15	531 90.23	0 0.00	700 118.99	0 0.00	485 82.38	0 0.00	5'576 947.78	10'051 1'708.54	28'201 4'793.69
Sachseln	4'936	1'166 236.19	0 0.00	0 0.00	0 0.00	0 0.00	0 0.00	0 0.00	9'049 1'833.30	10'215 2'069.49	29'493 5'975.01
Alpnach	5'740	1'457 253.79	143 24.91	0 0.00	0 0.00	0 0.00	0 0.00	0 0.00	2'194 382.26	3'794 660.96	35'090 6'113.30
Giswil	3'616	475 131.47	673 186.06	0 0.00	0 0.00	0 0.00	202 55.81	0 0.00	4'338 1'199.76	5'688 1'573.09	18'078 4'999.42
Lungern	2'095	866 413.26	0 0.00	0 0.00	250 119.33	0 0.00	484 231.03	0 0.00	1'116 532.72	2'716 1'296.34	12'535 5'983.23
Engelberg	4'095	2'679 654.16	1'196 291.97	1'527 373.00	0 0.00	0 0.00	3'289 803.25	0 0.00	12'365 3'019.58	21'056 5'141.96	50'509 12'334.42
Alle Gemeinden	36'282	13'065 360.11	4'444 122.47	2'685 74.01	950 26.18	0 0.00	4'460 122.92	0 0.00	32'193 887.31	57'797 1'593.01	226'818 6'251.52
Kanton Obwalden		1'386 38.21	0 0.00	46'000 1'267.85	0 0.00	-3'971 -109.46	146 4.03	0 0.00	151'886 4'186.27	195'447 5'386.90	300'141 8'272.45

Gemeinden	je 1.0 Steuereinheit und Einwohner/in				
	2012 Fr.	2011 Fr.	2010 Fr.	2009 Fr.	2008 Fr.
Sarnen	802.14	768.01	770.00	666.59	711.95
Kerns	481.79	497.42	487.03	452.84	420.68
Sachseln	615.36	602.78	605.01	578.72	560.42
Alpnach	575.50	591.52	620.02	522.81	492.30
Giswil	637.72	458.82	448.14	427.52	400.46
Lungern	568.45	485.62	534.97	471.74	445.03
Engelberg	958.41	1'051.28	903.93	835.44	818.67
Alle Gemeinden	674.08	656.14	643.85	579.46	570.72

relative Steuerkraft gegenüber dem kantonalen Durchschnitt				
2012 %	2011 %	2010 %	2009 %	2008 %
119.00	117.05	119.59	115.04	124.75
71.47	75.81	75.64	78.15	73.71
91.29	91.87	93.97	99.87	98.20
85.38	90.15	96.30	90.22	86.26
94.61	69.93	69.60	73.78	70.17
84.33	74.01	83.09	81.41	77.98
142.18	160.22	140.39	144.18	143.45
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

Hilfstabelle zur Ermittlung der Steuerkraft 2012

Gemeinden	Gemeinde-Steueranteil in Fr.	Anzahl St.-Einh.	Steuern Fr. in 1.0 St.-Einh.	Bevölkerung 31.12.2012	1.0 Steuer-Einheiten je Einwohner/in	
					in Fr.	in %
Sarnen	32'296'601.45	4.06	7'954'827.94	9'917	802.14	119.00
Kerns	13'321'678.30	4.70	2'834'399.64	5'883	481.79	71.47
Sachseln	13'516'582.95	4.45	3'037'434.37	4'936	615.36	91.29
Alpnach	14'204'390.30	4.30	3'303'346.58	5'740	575.50	85.38
Giswil	11'530'045.10	5.00	2'306'009.02	3'616	637.72	94.61
Lungern	5'954'527.85	5.00	1'190'905.57	2'095	568.45	84.33
Engelberg	19'034'811.30	4.85	3'924'703.36	4'095	958.41	142.18
Alle Gemeinden	109'858'637.25	4.49	24'456'910.00	36'282	674.08	100.00

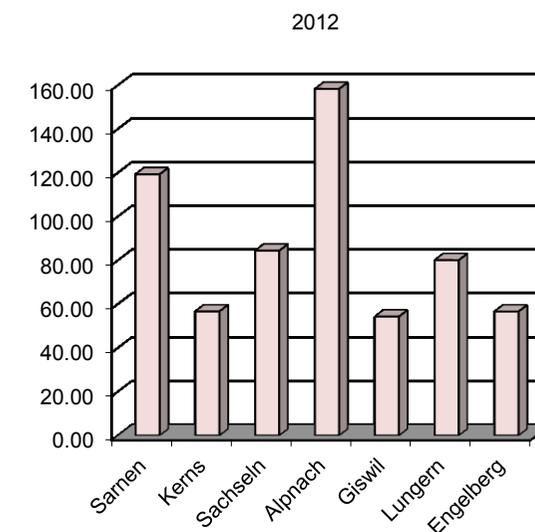
Einwohnerzahl: Stand 31.12. ohne Wochenaufenthalter und Asylbewerber

Gemeinden	Kennzahlen 1. Priorität HRM2			Kennzahlen 2. Priorität HRM2				
	Nettoverschuldungsquotient %	Selbstfinanzierungsgrad %	Zinsbelastungsanteil %	Nettoschuld je Einwohner/in in Fr.	Selbstfinanzierungsanteil %	Kapitaldienstanteil %	Bruttoverschuldungsanteil %	Investitionsanteil %
Sarnen	119.34	29.38	1.35	3'890.39	2.36	9.67	107.77	17.90
Kerns	56.70	340.81	1.46	1'290.21	9.14	7.21	88.78	6.79
Sachseln	84.42	207.06	2.29	2'321.44	6.68	16.17	102.98	7.99
Alpnach	158.33	3.55	2.63	3'936.46	0.64	21.42	164.27	21.39
Giswil	54.33	378.58	0.33	1'504.43	12.67	6.07	77.40	11.09
Lungern	80.10	86.35	0.60	2'282.90	11.27	8.85	97.70	17.47
Engelberg	56.63	85.94	1.93	2'644.11	15.04	14.47	111.03	25.04
Alle Gemeinden	93.20	77.13	1.58	2'791.34	7.28	11.96	108.54	16.57
Kanton Obwalden	-99.04	26.96	-0.94	-2'276.38	2.69	5.20	22.68	21.94

Diese Kennzahlen beruhen auf einheitlicher Berechnung durch die Finanzkontrolle Obwalden

Vergleich der Kennzahlen 2008 - 2012
Nettoverschuldungsquotient

Gemeinden	HRM2	HRM1			
	Rechnung 2012 %	Rechnung 2011 %	Rechnung 2010 %	Rechnung 2009 %	Rechnung 2008 %
Sarnen	119.34	138.81	99.28	71.73	44.19
Kerns	56.70	62.66	80.16	101.36	112.93
Sachseln	84.42	102.63	111.33	133.89	155.81
Alpnach	158.33	146.55	120.61	149.43	136.90
Giswil	54.33	95.63	95.85	120.49	142.68
Lungern	80.10	107.35	99.35	99.90	117.37
Engelberg	56.63	81.82	121.55	132.51	100.96
Alle Gemeinden	93.20	109.71	105.06	110.49	100.32
Kanton Obwalden	-99.04				



Definition

Der Nettoverschuldungsquotient ist die Differenz zwischen Fremdkapital und Finanzvermögen in Prozenten des Fiskalertrags.

Beurteilungskriterien

- < 100% gut
- 100% - 150% genügend
- > 150% schlecht

Gemeinden	HRM2			HRM1			
	Nettoinvestitionen in Fr. 1'000.--	2012 Selbstfinanzierung in Fr. 1'000.--	Selbstfinanzierungsgrad in %	2011 %	2010 %	2009 %	2008 %
Sarnen	3'592	1'055	29.38	0.95	50.27	17.38	231.51
Kerns	530	1'805	340.81	401.00	741.84	204.73	234.84
Sachseln	577	1'194	207.06	456.12	389.76	474.53	-7.55
Alpnach	3'409	121	3.55	32.98	117.37	46.87	52.68
Giswil	521	1'972	378.58	86.03	281.75	362.77	219.69
Lungern	1'238	1'069	86.35	326.70	69.44	2'158.15	216.29
Engelberg	4'471	3'842	85.94	193.18	85.71	43.13	90.34
Alle Gemeinden	14'338	11'058	77.13	69.96	90.63	62.60	85.71
Kanton Obwalden	21'323	5'750	26.96				

Definition

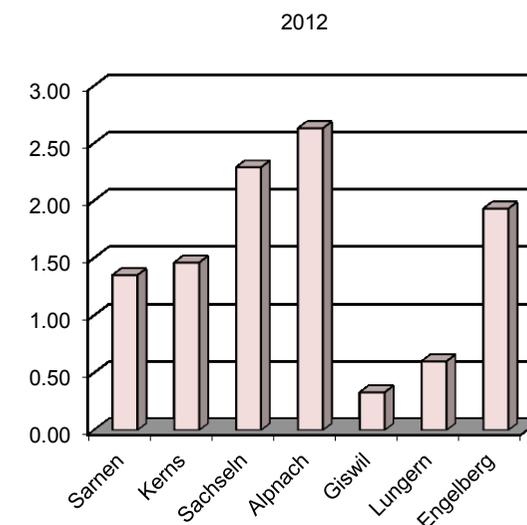
Der Selbstfinanzierungsgrad ist die Selbstfinanzierung in Prozenten der Nettoinvestition.

Beurteilungskriterien

Mittelfristig gegen 100%, unter Berücksichtigung der aktuellen Verschuldung und Konjunkturlage

> 100%	Hochkonjunktur
80% - 100%	"Normalfall"
50% - 80%	Abschwung

Gemeinden	HRM2	HRM1			
	Rechnung 2012 %	Rechnung 2011 %	Rechnung 2010 %	Rechnung 2009 %	Rechnung 2008 %
Sarnen	1.35	0.06	-0.52	-1.20	-1.02
Kerns	1.46	0.20	-0.09	0.00	0.90
Sachseln	2.29	0.93	0.75	1.01	3.55
Alpnach	2.63	1.24	0.28	0.56	-0.35
Giswil	0.33	-0.15	-0.44	-0.61	1.05
Lungern	0.60	0.10	-0.07	0.00	0.11
Engelberg	1.93	-1.00	-0.89	-0.89	-0.87
Alle Gemeinden	1.58	0.12	-0.23	-0.35	0.15
Kanton Obwalden	-0.94				



Definition

Der Zinsbelastungsanteil ist die Differenz zwischen Zinsaufwand und Zinsertrag in Prozenten des Laufenden Ertrags.

Beurteilungskriterien

0% - 4% gut
4% - 9% genügend
> 9% schlecht

Vergleich der Kennzahlen 2008 - 2012

Nettoschuld

in Franken Gemeinden	HRM2		HRM1				
	2012 insgesamt	je Einwohner/in	2011 insgesamt	je Einwohner/in	2010 je Einwohner/in	2009 je Einwohner/in	2008 je Einwohner/in
Sarnen	38'581'018.13	3'890.39	43'000'900.56	4'328.22	3'103.57	1'941.26	1'277.21
Kerns	7'590'281.32	1'290.21	8'403'116.33	1'464.98	1'834.88	2'157.32	2'232.95
Sachseln	11'458'650.27	2'321.44	13'516'905.25	2'752.93	2'997.27	3'448.07	3'885.63
Alpnach	22'595'252.75	3'936.46	21'142'681.53	3'727.55	3'215.45	3'359.37	3'066.54
Giswil	5'440'034.96	1'504.43	7'880'379.32	2'193.87	2'147.72	2'575.59	2'856.96
Lungern	4'782'673.08	2'282.90	5'450'381.67	2'606.59	2'657.45	2'356.25	2'768.45
Engelberg	10'827'641.84	2'644.11	17'019'723.47	4'171.50	5'328.69	5'369.22	4'173.80
Alle Gemeinden	101'275'552.35	2'791.34	116'414'088.13	3'232.29	3'037.07	2'874.83	2'616.47
Kanton Obwalden	-82'591'757.38	-2'276.38					

Definition

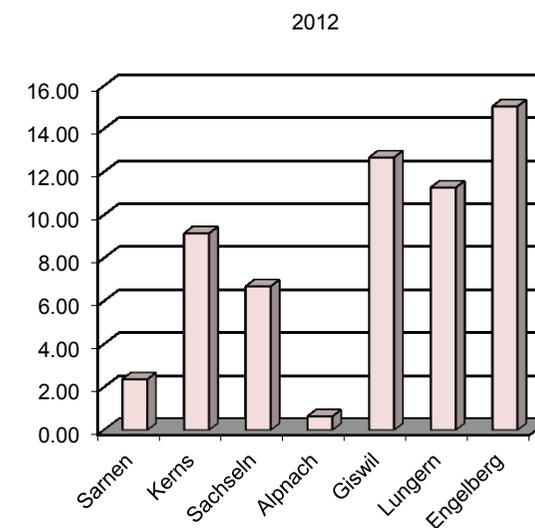
Die Nettoschuld ist das Fremdkapital abzüglich des Finanzvermögens oder alternativ berechnet das Verwaltungsvermögen abzüglich des Eigenkapitals. Sie wird durch die Anzahl Einwohnerinnen und Einwohner per 31.12. geteilt.

Beurteilungskriterien

< Fr. 0	Nettovermögen
Fr. 0 - Fr. 1'000	geringe Verschuldung
Fr. 1'001 - Fr. 2'500	mittlere Verschuldung
Fr. 2'501 - Fr. 5'000	hohe Verschuldung
> Fr. 5'000	sehr hohe Verschuldung

Vergleich der Kennzahlen 2008 - 2012
Selbstfinanzierungsanteil

Gemeinden	HRM2	HRM1			
	Rechnung 2012 %	Rechnung 2011 %	Rechnung 2010 %	Rechnung 2009 %	Rechnung 2008 %
Sarnen	2.36	0.25	16.47	2.89	6.58
Kerns	9.14	11.83	12.67	9.94	10.15
Sachseln	6.68	10.94	17.13	11.54	-1.80
Alpnach	0.64	6.96	19.77	9.14	9.72
Giswil	12.67	8.55	15.36	11.17	9.40
Lungern	11.27	10.46	15.48	18.48	17.40
Engelberg	15.04	29.12	22.63	21.59	20.64
Alle Gemeinden	7.28	10.39	17.29	10.52	9.68
Kanton Obwalden	2.69				



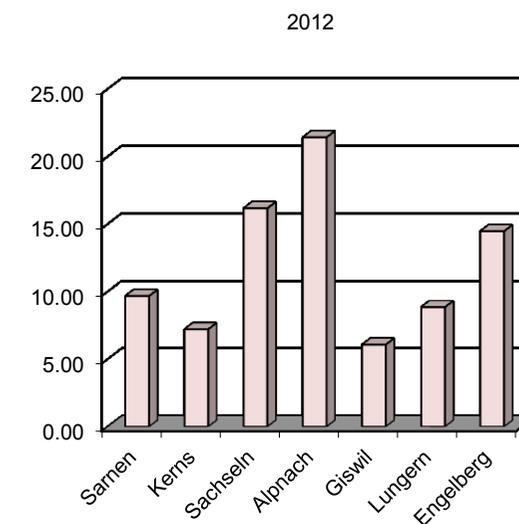
Definition

Der Selbstfinanzierungsanteil ist die Selbstfinanzierung in Prozenten des Laufenden Ertrags.

Beurteilungskriterien

- > 20% gut
- 10% - 20% mittel
- < 10% schlecht

Gemeinden	HRM2	HRM1			
	Rechnung 2012 %	Rechnung 2011 %	Rechnung 2010 %	Rechnung 2009 %	Rechnung 2008 %
Sarnen	9.67	5.56	4.63	3.64	4.23
Kerns	7.21	6.41	7.19	7.83	10.19
Sachseln	16.17	15.62	16.68	18.97	22.55
Alpnach	21.42	16.04	12.94	13.47	12.21
Giswil	6.07	6.11	6.03	6.83	8.87
Lungern	8.85	8.10	6.82	7.74	8.06
Engelberg	14.47	9.77	11.14	9.93	8.49
Alle Gemeinden	11.96	9.09	8.77	8.98	9.61
Kanton Obwalden	5.20				



Definition

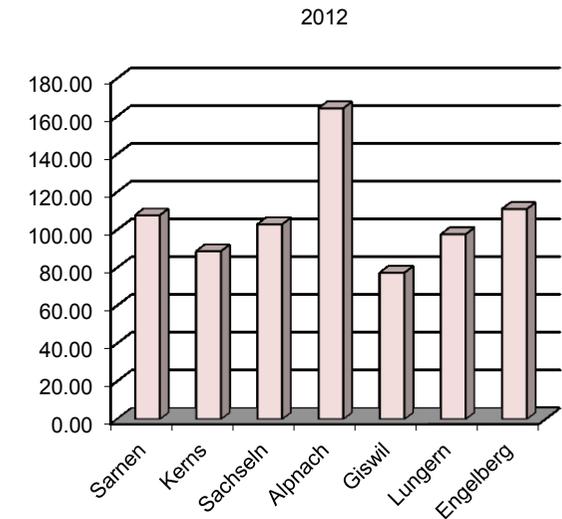
Der Kapitaldienstanteil sind der Nettozinsaufwand und die ordentlichen Abschreibungen in Prozenten des Laufenden Ertrags.

Beurteilungskriterien

- < 5% geringe Belastung
- 5% - 15% tragbare Belastung
- > 15% hohe Belastung

Vergleich der Kennzahlen 2008 - 2012 Bruttoverschuldungsanteil

Gemeinden	HRM2	HRM1			
	Rechnung 2012 %	Rechnung 2011 %	Rechnung 2010 %	Rechnung 2009 %	Rechnung 2008 %
Sarnen	107.77	98.83	60.75	57.59	44.78
Kerns	88.78	92.04	103.24	114.15	124.37
Sachseln	102.98	103.37	107.69	129.61	143.31
Alpnach	164.27	132.72	129.96	124.01	105.26
Giswil	77.40	69.33	70.80	93.84	94.77
Lungern	97.70	81.14	82.13	80.54	85.92
Engelberg	111.03	89.53	109.82	119.90	102.08
Alle Gemeinden	108.54	97.13	90.76	97.82	91.38
Kanton Obwalden	22.68				



Definition

Der Bruttoverschuldungsanteil entspricht den Bruttoschulden in Prozenten des Laufenden Ertrags.

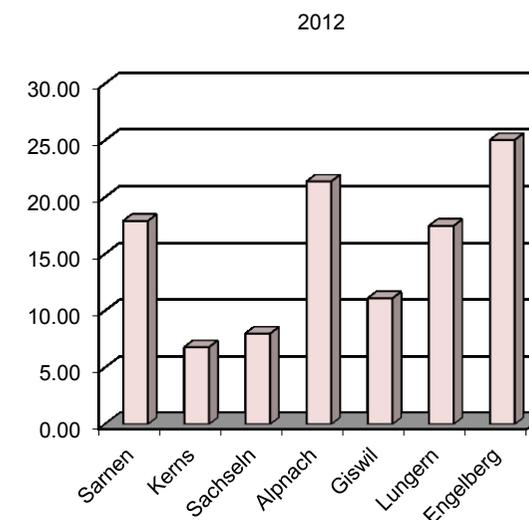
Beurteilungskriterien

< 50%	sehr gut
50% - 100%	gut
100% - 150%	mittel
150% - 200%	schlecht
> 200%	kritisch

Vergleich der Kennzahlen 2008 - 2012

Investitionsanteil

Gemeinden	HRM2	HRM1			
	Rechnung 2012 %	Rechnung 2011 %	Rechnung 2010 %	Rechnung 2009 %	Rechnung 2008 %
Sarnen	17.90	29.33	34.88	19.05	6.83
Kerns	6.79	7.65	8.86	10.45	18.55
Sachseln	7.99	8.23	10.31	14.65	25.65
Alpnach	21.39	23.18	20.80	23.15	19.09
Giswil	11.09	12.13	6.22	3.74	5.14
Lungern	17.47	8.68	24.91	15.13	10.60
Engelberg	25.04	25.54	27.25	40.37	26.42
Alle Gemeinden	16.57	20.82	23.63	20.70	16.15
Kanton Obwalden	21.94				



Definition

Der Investitionsanteil entspricht den Bruttoinvestitionen in Prozenten des konsolidierten Gesamtaufwands.

Beurteilungskriterien

- < 10% schwache Investitionstätigkeit
- 10% - 20% mittlere Investitionstätigkeit
- 20% - 30% starke Investitionstätigkeit
- > 30% sehr starke Investitionstätigkeit

Bemerkungen zur Gemeindefinanzstatistik
